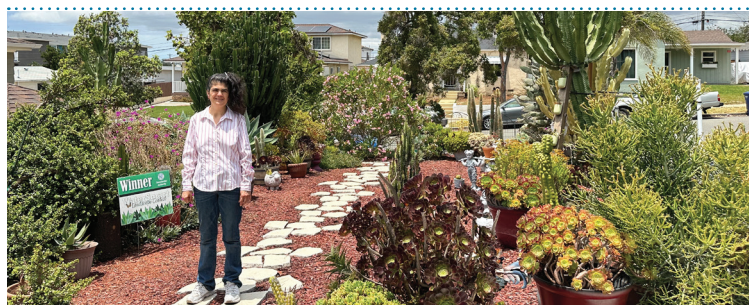


## FREE LANDSCAPE DESIGN CLASS

Registration is now open for our free 3-hour WaterSmart Landscape Makeover Program Workshop on landscape design for homeowners, presented by San Diego County Water Authority. The workshop will take place on Thursday, September 28<sup>th</sup>, from 5:30 pm to 8:30 pm at Sweetwater Authority's (Authority) Richard A. Reynolds Groundwater Desalination Facility.

A landscape expert will show you how to plan for the functionality of your space and provide tips to create a design that fits your personal style. Materials and refreshments will be provided.

To register, visit [www.sweetwater.org/landscapeworkshop](http://www.sweetwater.org/landscapeworkshop).



## 2023 WATERSMART LANDSCAPE WINNER

*Congratulations to Catalina Schultz of National City!*

When maintaining her lawn became too difficult to manage on a regular basis, Catalina looked for a more low-maintenance, water efficient design for her front yard.

Now, the beautiful landscape features large cactus and succulents, and only requires watering once a month. Catalina takes her water savings one step further by using a rain barrel to capture rain and water her plants with rainwater she's collected.

To view photos of the winning landscape, visit [www.sweetwater.org/landscapecontest](http://www.sweetwater.org/landscapecontest).

## OFFICES TO CLOSE EARLY ON SEPT. 14

The Authority's Administrative Office will be closed on Thursday, September 14, 2023, from 11:00 am – 5:00 pm for an agency-wide employee training. Normal business hours will resume on Friday, September 15, 2023. We apologize for any inconvenience and appreciate your understanding. Crews will be on call to respond to water service interruptions and emergencies. For water-related emergencies, call (619) 420-1413.

## COMMUNITY OPEN HOUSE

Join us on Thursday, September 21, 2023, at our Richard A. Reynolds Groundwater Desalination Facility (3066 N Second Ave., Chula Vista, CA 91910) for a Community Open House.

Get a behind-the-scenes look at the Authority's groundwater desalination facility, and learn about the work the Authority does to secure affordable water for customers. For information and to RSVP, visit [www.sweetwater.org/openhouse](http://www.sweetwater.org/openhouse).



## WORK FOR WATER SCHOLARSHIP - APPLY BY OCTOBER 6<sup>TH</sup>

Want a rewarding career? Work for water! The Work for Water Scholarship is available to anyone living in the Authority's service area interested in pursuing a career in the water industry.

Two \$1,000 scholarships will be awarded to new or currently enrolled students at the Center for Water Studies at Cuyamaca College or another accredited college, community college or trade school with a career goal in the water industry. For more information, visit [www.sweetwater.org/scholarship](http://www.sweetwater.org/scholarship).



## SUMMER WATER-SAVING TIPS

The hot summer months are generally when water usage is at its highest. If you're looking for ways to cut down on how much water you use this summer, here are a couple tips:

- Water plants during the coolest times of the day or at night.
- Keep an eye out for summer sales - upgrading a toilet or washing machine to a more water-efficient model can help you save water. You can also save even more money with rebates! Check out [www.sweetwater.org/rebates](http://www.sweetwater.org/rebates) for a list of eligible fixtures and purchases.



# TAP



VERANO 2023

## CLASE GRATUITA DE PAISAJISMO

Ya está abierto el plazo de inscripción para nuestro taller gratuito de 3 horas del Programa WaterSmart Landscape Makeover sobre paisajismo para propietarios, presentado por San Diego County Water Authority. El taller se llevará a cabo el jueves 28 de septiembre, de 5:30 pm a 8:30 pm, en las instalaciones de desalinización de aguas subterráneas Richard A. Reynolds de Sweetwater Authority (Sweetwater).

Un experto en paisajismo le mostrará cómo planificar la funcionalidad de su espacio y le dará consejos para crear un diseño que se adapte a su estilo personal. Se proporcionarán materiales y refrescos.

Para inscribirse, visite [www.sweetwater.org/landscapeworkshop](http://www.sweetwater.org/landscapeworkshop).



## GANADOR DEL CONCURSO WATERSMART LANDSCAPE 2023

*¡Felicidades a Catalina Schultz, de National City!*

Cuando el mantenimiento regular de su césped se empezó a volver difícil, Catalina buscó un diseño que requiriera menos mantenimiento y que permitiera un uso más eficiente del agua para su jardín delantero.

Ahora, el hermoso paisaje cuenta con cactus y suculentas grandes, y solo requiere riego una vez al mes. Pero Catalina no paro allí en su ahorro de agua, usando un barril de lluvia, riega sus plantas con agua de lluvia que ha recogido.

Para ver las fotos de los jardines ganadores, visite [www.sweetwater.org/landscapecontest](http://www.sweetwater.org/landscapecontest).

## LAS OFICINAS CERRARÁN TEMPRANO EL 14 DE SEPTIEMBRE

La Oficina Administrativa de Sweetwater estará cerrada el jueves 14 de septiembre de 2023 de 11:00 am a 5:00 pm para una capacitación de empleados de toda la agencia. El horario de atención normal se reanuda el viernes 15 de septiembre de 2023. Le pedimos disculpas por la inconveniencia y le agradecemos su comprensión. Los equipos de reparaciones estarán de guardia para responder a interrupciones del servicio de agua y emergencias. Si tiene alguna emergencia relacionada con el agua, llame al (619) 420-1413.

## CASA ABIERTA COMUNITARIA

Acompáñenos el jueves 21 de septiembre de 2023 en nuestras instalaciones de desalinización de aguas subterráneas Richard A. Reynolds (3066 N Second Ave., Chula Vista, CA 91910) para una casa abierta para la comunidad.

Descubra lo que ocurre tras las puertas de las instalaciones de desalinización de aguas subterráneas y conozca el trabajo que hace Sweetwater para garantizar agua asequible para sus clientes. Para obtener información y confirmar su asistencia, visite [www.sweetwater.org/openhouse](http://www.sweetwater.org/openhouse).



## BECA WORK FOR WATER - APLIQUE ANTES DEL 6 DE OCTUBRE

¿Quiere una carrera gratificante? ¡Trabaje por el agua! La beca Work for Water está disponible para cualquier persona que viva en el área de servicio de Sweetwater y esté interesada en seguir una carrera en la industria del agua.

Se concederán dos becas de \$1,000 a estudiantes nuevos o matriculados en el Centro de Estudios del Agua de Cuyamaca College o en otro instituto acreditado, instituto terciario o escuela de formación profesional con un objetivo profesional en la industria del agua. Para obtener más información, visite [www.sweetwater.org/scholarship](http://www.sweetwater.org/scholarship).



## CONSEJOS PARA AHORRAR AGUA EN VERANO

Los meses calurosos de verano suelen ser los de mayor consumo de agua. Si está buscando maneras de reducir el consumo de agua este verano, aquí tiene un par de consejos:

- Riegue las plantas durante las horas más frescas del día o por la noche.
- Esté atento a las liquidaciones de verano: cambiar el inodoro o la lavadora por un modelo más eficiente puede ayudarle a ahorrar agua. También puede ahorrar aún más dinero con los reembolsos. Consulte la lista de instalaciones y compras elegibles en [www.sweetwater.org/rebates](http://www.sweetwater.org/rebates).

505 Garrett Avenue, Chula Vista, CA 91910 • (619) 420-1413 • [www.sweetwater.org](http://www.sweetwater.org)

Horario de Oficina: 8:00 am to 5:00 pm Lunes - viernes

Para reportar emergencias, goteras o actividades sospechosas en las instalaciones de agua llamen al (619) 420-1413

¡Estamos contratando personal! Aplique hoy mismo en [www.sweetwater.org/jobs](http://www.sweetwater.org/jobs).

